

projectos
transformar
experiências
parcerias
novo ciclo



HABITAÇÃO
E DESENVOLVIMENTO
LOCAL Câmara Municipal Lisboa

Programa Parcerias Locais

BIP/ZIP

Programa BIP/ZIP 2020

FICHA DE CANDIDATURA

Refª: 062

Crianças, Criemos!



BAIRROS e ZONAS
de Intervenção
Prioritária de Lisboa

Grupo de Trabalho dos Bairros e Zonas de Intervenção Prioritária (BIP/ZIP)

Rua Nova do Almada, nº 2 - 3º Andar 1100-060 Lisboa | Telefone: 21 322 73 60 | Email - bip.zip@cm-lisboa.pt

ENTIDADES PROMOTORAS

Designação Curious Monkey

ENTIDADES PARCEIRAS

Designação Associação para a Promoção Cultural da Criança (APCC)

IDENTIFICAÇÃO DO PROJECTO

Designação Crianças, Criemos!

BIP/ZIP em que pretende intervir 43. Alfama

44. Mouraria

62. Castelo

Síntese do Projecto

Fase de execução

O projeto integra na sua execução 5 atividades, divididas entre o espaço Curious Monkey e o espaço da APCC, nas quais o objetivo será o de criar e facilitar o diálogo entre crianças que, de outro modo, poderiam não se comunicar. Para isto, estarão presentes, em todas as atividades, moderadores e tradutores que visam assegurar a boa comunicação entre os participantes e facilitar o processo criativo coletivo.

Na sua totalidade, o projeto terá início em outubro 2020 e terminará em outubro de 2021.

Fase de sustentabilidade

A Curious Monkey já dispõe de um espaço físico no território BIP/ZIP. É nossa intenção que o mesmo continue a funcionar como um espaço aberto à comunidade, ao qual famílias e residentes locais possam recorrer. Pretendemos

funcionar como núcleo de ação permanente, colmatando a falta de oferta cultural não-turística nesta zona de residência, e manteremos as estruturas iniciadas neste projecto, para que as crianças e os seus cuidadores possam continuar a passar aqui momentos de interação lúdica.

DESCRIÇÃO DO PROJECTO

Objetivo Geral de Projeto

Diagnóstico

Na ficha síntese de Alfama, o insucesso escolar é indicado como uma das questões mais preocupantes a nível local.



Acreditamos que este insucesso tem o seu ponto de partida muito cedo na vida da criança, por questões não meramente académicas, mas também emocionais e de contexto sociocultural.

Muitas crianças que passam por uma mudança de país de residência não se sentem socialmente integradas no país para onde emigraram, o que tem consequências sérias no seu desempenho escolar. É também essencial providenciar a estas crianças e aos seus familiares uma rede comunitária, onde o idioma não seja uma barreira intransponível.

Por outro lado, a população estrangeira que reside nos bairros históricos de Lisboa experiencia dificuldade de integração nas redes comunitárias locais, muitas vezes pelo facto da população portuguesa que os rodeia ser idosa e não ter facilidade em comunicar com estrangeiros. Acreditamos que facilitando esta comunicação e integração, poderemos criar uma rede de apoio de vizinhança, tanto ao nível da infância, como ao nível do combate local ao isolamento dos idosos.

Uma vez que não encontrámos números oficiais sobre a população estrangeira a residir nestes bairros históricos, é para nós essencial que este ano de projeto funcione também como um diagnóstico das especificidades da população local, para que possamos desenvolver dinâmicas futuras que venham responder a necessidades comunitárias mais profundas e enraizadas.

Temática preferencial

Promover a Dinamização Comunitária e a Cidadania

Destinatários preferenciais

Crianças

Objectivo geral

A equipa Curious Monkey é a génese do que pretendemos alcançar com este projeto: somos duas mulheres de nacionalidades diferentes, uma portuguesa e uma norte-americana, unidas pela missão conjunta de promover a arte e a cultura, o intercâmbio de ideias, conhecimentos e experiências entre os cidadãos portugueses e a população estrangeira em Lisboa.

Em conjunto com a Associação para a Promoção Cultural da Criança (APCC), definimos um plano de ação direta com o público infantil, onde poremos em contacto crianças de diferentes nacionalidades e diferentes contextos socioculturais e lhes daremos objetivos criativos comuns, para os quais terão de comunicar e trabalhar coletivamente.

A APCC é já um reconhecido organismo de dinamização cultural infanto-juvenil, e trabalha com alguns dos mediadores literários, escritores e ilustradores mais prestigiados do panorama português. Nesta parceria, e através da APCC, as crianças terão oportunidade de frequentar sessões criativas orientadas pela equipa da editora infanto-juvenil Planeta Tangerina, e pelo premiado e reconhecido ilustrador Nuno Saraiva.

Convidámos a revista infanto-juvenil Dois Pontos a juntar-se a nós neste projeto, uma vez que têm estado desde o início de 2020 a



desenvolver trabalho junto da faixa etária dos 7 aos 11 anos, com a sua publicação ilustrada, e que podem acrescentar a sua experiência à nossa iniciativa. Partilham também os nossos valores de inclusão e coesão social através do diálogo intercultural. No final da execução do nosso plano de atividades, as crianças verão o resultado do seu trabalho conjunto em duas edições impressas (um livro e uma revista) e num mural, ilustrado e pintado por elas, no seu próprio bairro. Pretendemos com isto dinamizar o trabalho comunitário e a missão de que juntos concretizamos mais do que sozinhos - uma noção que, uma vez adquirida na infância, aumentará o sentido de cidadania e o empenho do futuro indivíduo na sociedade.

Objetivos Específicos de Projeto

Objetivo Específico de Projeto 1

Descrição

Colmatar a falta de oferta cultural infanto-juvenil no bairro, especificamente a nível da literacia infantil, criando um espaço de leitura, onde as crianças poderão aceder gratuitamente a uma seleção cuidada de títulos de todo o mundo.

Sustentabilidade

Tendo acesso ao financiamento inicial ao abrigo do BIP/ZIP, necessário para a primeira grande aquisição de títulos e de mobília para equipar esta biblioteca, o posterior aumento do acervo e a manutenção do espaço, dos livros e dos equipamentos da biblioteca serão um esforço perfeitamente dentro das nossas capacidades.

É expectável que, após a execução do projeto, a biblioteca se tenha afirmado junto dos pais e cuidadores como um local onde poderão levar as suas crianças para uma sessão de leitura ou uma atividade lúdico-pedagógica.

O espaço da Curious Monkey pretende ser um espaço aberto à comunidade, a que possam recorrer famílias com crianças, portuguesas ou estrangeiras, tanto para a vivência de momentos lúdicos, como para a utilização de material do centro de recursos existente.

Objetivo Específico de Projeto 2

Descrição

Promover a comunicação entre crianças de diferentes nacionalidades e diferentes contextos socioculturais, facilitando o diálogo entre as crianças e respetivos pais



ou cuidadores, proporcionando actividades criativas em que os mais pequenos poderão criar algo em conjunto e sentir que fazem parte de um todo.

Sustentabilidade

Todas as actividades implementadas neste projeto irão resultar em publicações ou objetos artísticos que poderão ser relidos e revisitados posteriormente por todos. Uma vez iniciado o convívio entre as crianças e os adultos, é intenção da Curious Monkey continuar a oferecer programação cultural para este público, que tendo já desenvolvido uma dinâmica social, naturalmente terá vontade de regressar ao espaço e às actividades com as suas crianças.

Objetivo Específico de Projeto 3

Descrição

Promover a coesão social, valorizando a participação da comunidade idosa e o seu testemunho da evolução cultural, social e geográfica dos bairros históricos onde viveram toda a vida. Pretendemos com este objetivo que os mais novos aprendam desde cedo a valorizar a participação dos idosos na comunidade, bem como convidar os idosos a partilharem as suas vivências e conhecimentos com as crianças.

Sustentabilidade

Uma vez iniciado neste projeto o convívio entre as crianças e os idosos, é intenção da Curious Monkey continuar a oferecer momentos de encontro e diálogo intergeracional, procurando cada vez mais combater o isolamento e a desvalorização dos idosos.

CALENDARIZAÇÃO DO PROJECTO

Actividade 1

Criação e manutenção de biblioteca

Descrição

Criação de biblioteca infanto-juvenil da associação, onde os sócios de todas as idades podem consultar e/ou requisitar álbuns ilustrados e livros infanto-juvenis portugueses (incluindo os livros da APCC). Estruturação do projeto e concepção das actividades em articulação com os parceiros formais e informais.

Recursos humanos

Coordenadora do projeto;
Aquisição de livros e
móvel/equipamento por Curious Monkey;
Seleção de títulos
por editora da revista Dois Pontos;
Articulação com
parceiros;
Impressão do cartaz de divulgação por Desisto -
Rede de Artes e Ofícios de Lisboa.



<i>Local: morada(s)</i>	R. de São Mamede 16, 1100-534 Lisboa
<i>Local: entidade(s)</i>	Curious Monkey
<i>Resultados esperados</i>	Estímulo à literacia e apoio ao sucesso escolar. Quebrar barreiras sócio-económicas de acesso à cultura. Preparação de uma sala (carpete, estante de arrumação, cadeirões, mesa para crianças e cadeiras) com os materiais lúdicos (livros, folhas, lápis/canetas cor, pintura, pincéis, plasticinas, etc) necessários às atividades do projeto.
<i>Valor</i>	4660 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 1, Mês 2, Mês 3, Mês 4, Mês 5, Mês 6, Mês 7, Mês 8, Mês 9, Mês 10, Mês 11, Mês 12
<i>Periodicidade</i>	Mensal
<i>Nº de destinatários</i>	40
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2, 3
<i>Actividade 2</i>	Debates "Penso, logo convivo"
<i>Descrição</i>	Ciclo de 6 conversas filosóficas de 1h cada, para crianças dos 7 aos 12 anos, a partir de temas do dia-a-dia (diferença, identidade, liberdade, morte, etc), apresentados a partir de livros infanto-juvenis do catálogo da biblioteca do espaço. Criação de diálogo e debate entre as crianças, com a ajuda do tradutor.
<i>Recursos humanos</i>	Coordenadora de projeto; Moderação das sessões por editora da revista Dois Pontos; Tradutor da Curious Monkey; Impressão do cartaz de divulgação por Desisto - Rede de Artes e Ofícios de Lisboa.
<i>Local: morada(s)</i>	R. de São Mamede 16, 1100-534 Lisboa
<i>Local: entidade(s)</i>	Curious Monkey
<i>Resultados esperados</i>	Estímulo à literacia e apoio ao sucesso escolar. Desenvolvimento de competências de análise e reflexão, espírito crítico e argumentativo. Desenvolvimento social, cognitivo, reflexivo e empático da criança. Auto-confiança. Respeito. Tolerância. Ajuda e estímulo ao diálogo pais-filhos.
<i>Valor</i>	1744 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 1, Mês 2, Mês 3, Mês 4, Mês 5, Mês 6
<i>Periodicidade</i>	Mensal

<i>Nº de destinatários</i>	12
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2, 3
Actividade 3	Livro "Alfama Ontem, Hoje e Amanhã"
<i>Descrição</i>	Conjunto de 12 sessões de 2h com crianças entre os 6 e os 12 anos para pensar, esboçar e elaborar um livro sobre a Alfama de ontem, hoje e de amanhã, com a participação de alguns idosos do bairro. Conceito, desenvolvimento da história, técnica, cores, formato, composição das páginas e acabamento.
<i>Recursos humanos</i>	Coordenadora do projeto; Moderação das sessões por escritora APCC - Isabel Minhós Martins (Planeta Tangerina); Moderação das sessões por ilustradora APCC - Yara Kono (Planeta Tangerina); Tradutor da Curious Monkey; Intervenientes externos (idosos moradores do bairro); Impressão do livro APCC - Printer Portuguesa; Impressão do cartaz de divulgação por Desisto - Rede de Artes e Ofícios de Lisboa.
<i>Local: morada(s)</i>	Rua das Escolas Gerais, 69. 1100-218 Lisboa
<i>Local: entidade(s)</i>	APCC
<i>Resultados esperados</i>	Estímulo à literacia e apoio ao sucesso escolar. Desenvolvimento social e cognitivo da criança. Compreensão da evolução histórica do bairro e da comunidade local e valorização do conhecimento e experiência dos idosos. Estimulação da auto-estima e das competências da criança, nomeadamente a criatividade. Diálogo intergeracional e combate ao isolamento dos idosos. Publicação de um livro realizado e ilustrado pelas crianças. A comercialização da revista com a participação das crianças reverterá para a dinamização do projeto após o término do financiamento.
<i>Valor</i>	10196 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 6, Mês 7, Mês 8
<i>Periodicidade</i>	Semanal
<i>Nº de destinatários</i>	12
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	1, 2, 3
Actividade 4	Mural auto-retrato de Alfama

<i>Descrição</i>	Um auto-retrato contém o desejo do artista de se conhecer. Através da história e da diversidade de Alfama vamos pintar um mural com a fisionomia do bairro que nele habita. Esta atividade inclui 3 sessões prévias à pintura do mural (aproximadamente 4 x 3 m) e 4 sessões longas com intervalo para a realização do mesmo, com 12 crianças entre os 10 e os 16 anos, nas quais o street artist recolherá as sugestões das crianças e fará os esboços em conjunto com elas. A atividade será articulada com a Junta de Freguesia de Santa Maria Maior, no sentido de nos ser cedido um muro não muito degradado, de preferência liso, escadotes e andaime (se for caso disso) e garantir todas as normas de segurança.
<i>Recursos humanos</i>	Coordenadora de projeto; Moderação das sessões e coordenação da pintura do mural por artista local APCC - Nuno Saraiva; Tradutor da Curious Monkey; Intervenientes da JF Santa Maria Maior; Intervenientes externos (moradores, pais); Impressão do cartaz de divulgação por Desisto - Rede de Artes e Ofícios de Lisboa.
<i>Local: morada(s)</i>	Rua das Escolas Gerais, 69. 1100-218 Lisboa
<i>Local: entidade(s)</i>	APCC
<i>Resultados esperados</i>	Desenvolvimento social, cognitivo e afetivo, estimulação da auto-estima e das competências da criança. Interação e cooperação na criação artística coletiva, comunitária e cívica. Tolerância. Respeito. Realização de um mural realizado em conjunto com as crianças.
<i>Valor</i>	6356 EUR
<i>Cronograma</i>	Mês 9, Mês 10
<i>Periodicidade</i>	Semanal
<i>Nº de destinatários</i>	0
<i>Objectivos específicos para que concorre</i>	2, 3
<i>Actividade 5</i>	A brincar se faz uma revista
<i>Descrição</i>	Participação na criação e acompanhamento de uma edição especial da revista Dois Pontos, a ser publicada em Outubro 2021, dedicada ao tema "Ser Diferente", em conjunto com 7 mini-editores de diferentes nacionalidades, entre os 7 e os 12 anos. 3 sessões de 2h. Oferta de 380 exemplares aos alunos da Escola EB Castelo (94 alunos) + EB Santa Clara

	(260 alunos) + mini-editores.
Recursos humanos	Coordenadora do projeto; Moderação das sessões por editora da revista Dois Pontos; Moderação das sessões por ilustrador da revista Dois Pontos; Conceção gráfica, paginação e arte finalização de revista por revista Dois Pontos; Tradutor da Curious Monkey; Impressão do cartaz de divulgação por Desisto - Rede de Artes e Ofícios de Lisboa.
Local: morada(s)	R. de São Mamede 16, 1100-534 Lisboa
Local: entidade(s)	Curious Monkey
Resultados esperados	Estímulo à literacia e apoio ao sucesso escolar. Desenvolvimento social, cognitivo e afetivo da criança. Sensibilização à cidadania. Sensibilização ao hábito de leitura e à importância dos média. Estimulação da auto-estima e das competências da criança. Tolerância. Respeito. Igualdade. Publicação de uma revista realizada em conjunto com as crianças.
Valor	5632 EUR
Cronograma	Mês 8, Mês 9, Mês 10
Periodicidade	Mensal
Nº de destinatários	387
Objectivos específicos para que concorre	1, 2, 3

MONITORIZAÇÃO DE PROJETO

Rede (resultados)

Nº de parceiros mobilizados

2

Constituição da equipa de projeto

Função

1 Coordenador de projecto

Horas realizadas para o projeto

0

Tipo de afetação ao BIP/ZIP

Não Financeira



Morador no bairro do projeto Não

Função 1 Responsável pela administração financeira

Horas realizadas para o projeto 0

Tipo de afetação ao BIP/ZIP Não Financeira

Morador no bairro do projeto Sim

Função 3 moderadores de sessões com as crianças

Horas realizadas para o projeto 0

Tipo de afetação ao BIP/ZIP Não Financeira

Morador no bairro do projeto Sim

Função 2 tradutores para acompanhar todas as actividades

Horas realizadas para o projeto 0

Tipo de afetação ao BIP/ZIP Financeira

Morador no bairro do projeto Sim

Criação de emprego (Impacto)

Nº de novos postos de trabalho criados com a constituição da equipa de projeto (com uma afetação $\geq 75\%$) 0

Nº de novos postos de trabalho criados como resultado da intervenção do projeto 0

Destinatários (Resultados)

Nº de moradores no bairro BIP/ZIP destinatários de atividades em que é possível a identificação dos participantes (formativas, pedagógicas, lúdicas) 423

Nº total acumulado de destinatários de atividades onde não é possível a identificação clara dos participantes 40

Nº de atividades onde não é possível a

identificação clara dos participantes 1

Equidade

*Nº de destinatários com deficiência /
doença mental* 0

Nº de destinatários mulheres 0

Nº de destinatários desempregados 0

*Nº de destinatários jovens (- de 30
anos)* 0

*Nº de destinatários idosos (+ de 65
anos)* 0

Nº de destinatários imigrantes 0

Crianças dos 6 aos 10 anos 450

Jovens dos 10 aos 15 anos 12

Produtos/Elementos tangíveis da intervenção

*Nº de produtos concebidos para venda /
demonstração* 3

*Nº de intervenções em edifício para
criação de serviços ou atividades
dirigidas à Comunidade* 1

Nº de intervenções no espaço público 1

Nº de publicações criadas 2

Nº de páginas de Internet criadas 0

Nº de páginas de facebook criadas 2

Nº de vídeos criados 0

*Nº de artigos publicados em jornais /
revistas* 1

*Nº de novas organizações criadas
(associações / empresas, outros)* 0

ORÇAMENTO TOTAL DO PROJECTO

Financiamento BIP/ZIP solicitado

Encargos com pessoal interno 4273 EUR



<i>Encargos com pessoal externo</i>	13491 EUR
<i>Deslocações e estadias</i>	0 EUR
<i>Encargos com informação e publicidade</i>	1386 EUR
<i>Encargos gerais de funcionamento</i>	5423 EUR
<i>Equipamentos</i>	4015 EUR
<i>Obras</i>	0 EUR
<i>Total</i>	28588 EUR

Montante de apoio financeiro por entidade promotora

<i>Entidade</i>	Curious Monkey
<i>Valor</i>	28588 EUR

Outras fontes de financiamento e respectivos montantes

<i>Entidade</i>	Revista Dois Pontos
<i>Tipo de apoio</i>	Não financeiro
<i>Valor</i>	4902 EUR
<i>Descrição</i>	Trabalho de seleção de livros para biblioteca Curious Monkey + impressão de 1800 exemplares da revista "Ser Diferente".
<i>Entidade</i>	Associação APCC
<i>Tipo de apoio</i>	Não financeiro
<i>Valor</i>	740 EUR
<i>Descrição</i>	Cedência de espaço e material para as actividades.

TOTAIS

<i>Total das Actividades</i>	28588 EUR
<i>Total de Outras Fontes de Financiamento</i>	5642 EUR
<i>Total do Projeto</i>	34230 EUR
<i>Total dos Destinatários</i>	451